



Ref. No. 2007/9/223 الرقم
Date 2007/7/30 التاريخ

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية المحترم

- UNREVIEWED -

SEMI ANNUAL - TH.BK - 30/7/2007

الموضوع : الإفصاح عن البيانات المالية النصف سنوية لعام / 2007

تحية واحتراما ،،

نبعث لكم بخالص التحية والتقدير ، وتنفيذا لما جاء في المادة (8) تعليمات افصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق الصادرة عن مجلس مفوضي هيئة الاوراق المالية ، نرجو أن نرفق لكم بيانات نصف العام / 2007 المقارنة مع الفترة المماثلة من عام / 2006 مصادقا عليها من قبل مدققي الحسابات .

وبهذا الصدد تلاحظون معاليكم من واقع البيانات المالية المرفقة بان بنك الاسكان قد سجل نتائج مميزة خلال النصف الاول من هذا العام / 2007 وقد جاءت هذه النتائج منسجمة مع الاهداف الواردة في الخطة الاستراتيجية للبنك ، ويتضح من البيانات المرفقة ما يلي :

1. ارتفاع الربح قبل الضريبة بنسبة 15% حيث بلغ 72,1 مليون دينار مقابل 62,7 اي بزيادة عن الفترة المماثلة من العام السابق بمقدار 9,4 مليون دينار .
2. بلغ مجموع المودجودات 4,5 مليار دينار بزيادة عن بداية العام بمبلغ 426 مليون دينار وبما نسبته 10% .
3. ارتفع حجم الودائع منذ بداية العام الحالي بمبلغ 407 مليون دينار وبما نسبته 13.7% ليصل حجمها الى 3,4 مليار دينار . كما ارتفع حجم التسهيلات بمبلغ 170 مليون دينار وبما نسبته 11% ليصل حجمها الى 1,8 مليار دينار .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

د. میشل مارتو

رئيس مجلس الإدارة

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
الديوان
٣٠ تموز ٢٠٠٧
الرقم المتسلسل ١٤٠٠
رقم الملف
الجهة المختصة ١٤٠٠

- البنية
 - البنية
 - البنية
 - البنية

شرکات 1/منی

بنك الإسكان للتجارة والتمويل
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
البيانات المالية الموحدة
30 حزيران / يونيو 2007

فهرس المحتويات

صفحة	تقرير مدققي الحسابات
1	الميزانية العامة الموحدة
2	بيان الدخل الموحد
3	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
4	بيان التدفقات النقدية الموحد
21-5	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية
إلى مجلس إدارة بنك الاسكان للتجارة والتمويل
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مسودة
للمناقشة والبحث فقط
قابلة للتعديل

مقدمة

قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك الاسكان للتجارة والتمويل المساهمة العامة المحدودة كما في ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٧ وكل من بيانات الدخل المرحلية الموحدة والتغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة المختصرة والتدفقات النقدية المرحلية الموحدة المختصرة للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقا لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). ان مسؤوليتنا هي التوصل الى استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة استنادا إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للبنك". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فاننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

الاستنتاج

بناء على مراجعتنا لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الأول / ديسمبر من كل عام غير أنه تم إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة لأغراض البنك المركزي الأردني وبموجب تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان ولأغراض الإدارة.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٦ تموز/يوليو ٢٠٠٧

مسودة
للمناقشة والبحث فقط
قابلة للتعديل

بنك الاسكان للتجارة والتمويل

الميزانية العامة الموحدة المرحلية المختصرة كما في 30 حزيران / يونيو 2007

31 كانون الاول / ديسمبر 2006 دي - ناز	(مراجعة غير مدققة) 30 حزيران / يونيو 2007 دي - ناز	إيضاحات	
			الموجودات :-
857,117,033	967,254,931	3	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
553,329,133	742,495,279	4	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
44,929,018	17,540,530	5	ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
16,906,752	16,447,548	6	موجودات مالية للمتاجرة
1,589,545,474	1,759,164,152	7	تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
557,558,357	589,151,067	8	موجودات مالية متوفرة للبيع
328,578,723	268,363,757		موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق - صافي
19,853,021	20,196,525		استثمارات في شركات حليفة
54,904,516	62,102,754	9	ممتلكات ومعدات - صافي
1,740,183	2,049,787	9	موجودات غير ملموسة
8,755,448	7,679,475	13	موجودات ضريبية مؤجلة
62,906,446	69,659,067	10	موجودات أخرى
4,096,124,104	4,522,104,872		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية :-
			المطلوبات :-
145,004,371	192,547,107		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
2,832,729,875	3,192,440,391	11	ودائع عملاء
165,729,096	206,650,426		تأمينات نقدية
3,035,346	2,253,412	12	أموال مقترضة
13,501,875	13,922,702		مخصصات متنوعة
38,615,624	26,110,985	13	مخصص ضريبة الدخل
1,545,000	1,607,619	13	مطلوبات ضريبية مؤجلة
61,090,387	62,899,720	14	مطلوبات أخرى
3,261,251,574	3,698,432,362		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية :-
		15	حقوق مساهمي البنك
250,000,000	250,000,000		رأس المال المكتتب به والمدفوع
(19,424,857)	(19,504,151)		اسهم خزينة
349,377,566	349,377,566		علاوة إصدار
54,002,619	54,002,619		احتياطي قانوني
33,222,068	33,222,068		احتياطي اختياري
20,000,000	25,620,960		احتياطي مخاطر مصرفية عامة
590,684	1,452,332		فروقات ترجمة عملات أجنبية
6,931,317	6,127,174		التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي
113,568,442	43,813,996		أرباح مدورة
-	51,084,139		الربح للفترة
808,267,839	795,196,703		مجموع حقوق مساهمي البنك
26,604,691	28,475,807		حقوق الأقلية
834,872,530	823,672,510		مجموع حقوق الملكية
4,096,124,104	4,522,104,872		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 28 جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

ديلويت آند تشو شوي (الشرق الأوسط)
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

رئيس مجلس الإدارة
رئيس التنفيذي
عمان - الأردن

بنك الاسكان للتجارة والتمويل

بيان الدخل الموحد المرحلي المختصر

(مراجعة غير مدققة)

للسنة اشهر المنتهية في 30 حزيران		للالثلاثة اشهر المنتهية في 30 حزيران		ايضاح	
2006	2007	2006	2007		
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني		
94,238,001	131,556,498	50,329,317	67,295,696	16	الفوائد الدائنة
(32,180,563)	(49,786,631)	(17,008,831)	(26,084,178)	17	الفوائد المدينة
62,057,438	81,769,867	33,320,486	41,211,518		صافي ايرادات الفوائد
9,546,998	11,758,438	4,690,259	5,552,261		صافي ايرادات العمولات
71,604,436	93,528,305	38,010,745	46,763,779		صافي ايرادات الفوائد والعمولات
1,792,785	3,968,614	1,340,971	2,128,362		ارباح عملات اجنبية
(2,872,933)	(926,628)	(1,486,991)	(1,146,451)	18	(خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
12,523,916	8,847,095	6,657,660	3,575,716	19	ارباح بيع وعوائد موجودات مالية متوفرة للبيع
165,439	213,557	201,540	177,881		حصة البنك من ارباح الشركات الحليفة
10,435,461	10,855,450	5,220,166	5,367,323		ايرادات اخرى
93,649,104	116,486,393	49,944,091	56,866,610		اجمالي الدخل
16,301,905	19,444,238	7,833,732	9,813,073		المصروفات
3,723,938	3,998,627	1,880,722	2,002,415		نفقات الموظفين
12,207,366	15,976,412	5,688,560	7,163,796		استهلاكات واطفاءات
					مصاريف اخرى
(2,183,515)	3,413,548	(1,843,735)	1,512,361	7	مخصص تكني (وفر) التسهيلات الائتمانية
885,965	1,511,048	566,691	833,664		المباشرة
30,935,659	44,343,873	14,125,970	21,325,309		مخصصات متنوعة اخرى
62,713,445	72,142,520	35,818,121	35,541,301		اجمالي المصروفات
(14,726,464)	(19,347,282)	(8,337,511)	(7,811,042)	13	الربح للفترة قبل الضرائب
47,986,981	52,795,238	27,480,610	27,730,259		ضريبة الدخل
					الربح للفترة
					ويعود الى :
46,968,147	51,084,139	26,686,242	26,845,644		مساهمي البنك
1,018,834	1,711,099	794,368	884,615		حقوق الأقلية

0.210 دينار

0.208 دينار

0.206 دينار

0.205 دينار

20

20

حصة السهم من ربح الفترة

حصة السهم من ربح الفترة المخفض

رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي

تعتبر الايضاحات المرفقة من 1 إلى 28 تشكل جزءا من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

ديلويت آند كومباني (إمارة دبي)
مخاضين قضاة
عمان - الأردن

أوفست وبنك
مخاضين قضاة
عمان - الأردن

بنك الاسكان للتجارة والتمويل

بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي المختصر

للمدة اشهر المنتهية في 30 حزيران / يونيو 2007 / 2006

(مراجعة غير مدققة)

30 حزيران/يونيو 2006	30 حزيران/يونيو 2007
دينار أردني	دينار أردني
62,713,445	72,142,520 *
3,723,938	3,998,627
(2,183,515)	3,413,548
885,965	1,511,048
(165,439)	(213,557)
(303,635)	(2,456,566)
847,241	1,225,562
3,427,642	856,379
68,945,642	80,477,561
(44,600,000)	(15,600,000)
(6,003,754)	27,388,488
(224,605,600)	(173,140,027)
(2,545,015)	(691,078)
(17,922,545)	(6,678,265)
-	(35,500,431)
203,977,983	359,710,516
(5,200,303)	40,921,330
8,319,147	1,451,675
(1,173,931)	(1,794,156)
(20,808,376)	276,545,613
(27,625,325)	(30,775,948)
(48,433,701)	245,769,665
(100,555,194)	(115,892,969)
37,081,952	83,410,836
(91,311,288)	(31,209,469)
55,120,000	91,441,860
(8,099,732)	(10,711,019)
36,329	28,630
(802,827)	(809,346)
(108,530,760)	16,258,523
396,476,458	-
(7,077,325)	(79,294)
(2,081,554)	(781,934)
(24,872,729)	(63,984,314)
2,337,216	160,017
364,782,066	(64,685,525)
207,817,605	197,342,663
303,635	2,456,566
1,376,390	861,648
913,965,030	1,139,742,226
1,123,462,660	1,340,403,103

21

التدفق النقدي من عمليات التشغيل

الربح للفترة قبل الضرائب

تعديلات لبنود غير نقدية :

استهلاكات واطفاءات

مخصص تقني (وفر) التسهيلات الائتمانية غير المباشرة

مخصصات متنوعة أخرى

حصة البنك من (ارباح) شركات حليفة

تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه

مصرف تعويض نهاية الخدمة

أخرى

التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل التغير في الموجودات والمطلوبات

(الزيادة) في الایداعات لدى البنك المركزي (التي تزيد استحقاقها عن 3 اشهر)

النقص (الزيادة) في الایداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة

(الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة

(الزيادة) في الموجودات أخرى

(النقص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

الزيادة في ودائع العملاء

الزيادة (النقص) في التامينات النقدية

الزيادة في المطلوبات الأخرى

(النقص) في المخصصات المتنوعة

صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل قبل ضريبة الدخل

ضريبة الدخل المدفوعة

صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار

(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع

بيع موجودات مالية متوفرة للبيع

(شراء) موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

بيع موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

(شراء) ممتلكات ومعدات

بيع ممتلكات ومعدات

(شراء) موجودات غير ملموسة

صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات الاستثمار

التدفق النقدي من عمليات التمويل

الزيادة في رأس المال وعلاوة الاصدار

(شراء) اسهم الخزينة

(تسديد) الاموال المقترضه

أرباح موزعة على المساهمين

حقوق الاقلية

صافي التدفق النقدي (المستخدم في) / من عمليات التمويل

صافي الزيادة في النقد وما في حكمه

تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه

فروقات ترجمة العملات الاجنبية

النقد وما في حكمه في بداية الفترة

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

رئيس مجلس الادارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من 1 الى 28 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

الرئيس التنفيذي

1- عام

- تأسس بنك الاسكان للتجارة والتمويل (البنك) خلال عام 1973 وتم تسجيله كشركة مساهمة عامة اردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الاردنية الهاشمية وفقا لقانون الشركات رقم (12) لسنة 1964 .
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه الرئيسي في مدينة عمان وفروعه داخل المملكة وعددها (96) وخارجها في فلسطين والبحرين وعددها (9) ومن خلال الشركات التابعة له .
- تم إقرار البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة بموجب قرار مجلس الادارة رقم (2007/5/30) بتاريخ 2007/7/26 .

2- أسس إعداد البيانات المالية

- تم اعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة كما في 30 حزيران / يونيو 2007 وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (34) (التقارير المالية المرحلية) .
- ان الدينار الاردني هو عملة اظهار البيانات المالية الموحدة الذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .
- ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة تتفق مع تلك التي اتبعت في اعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الاول / ديسمبر 2006 .
- يتم اعداد البيانات المالية وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الاستثمارات المالية للمتاجرة والاستثمارات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية.
- ان البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية . كما ان نتائج اعمال لفترة السنة أشهر المنتهية في 30 حزيران / يونيو 2007 لا تمثل بالضرورة مؤشرا على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في 31 كانون الاول / ديسمبر 2007 هذا ولم يقر البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية حسب احكام قانون الشركات حيث ان هذه البيانات مرحلية ويتم اقتطاع هذه الاحتياطات في نهاية العام.

أسس توحيد البيانات المالية

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة التالية :-

- المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سوريا وتبلغ ملكية البنك ما نسبته 49% في رأس مال المصرف المدفوع البالغ 1,500 مليون ليرة سوري أي ما يعادل 20.7 مليون دينار اردني كما في 30 حزيران / يونيو 2007 . نظرا لان البنك لديه القدرة للسيطرة على السياسات وادارة المصرف فقد تم توحيد حسابات المصرف مع حسابات البنك ، ويقوم المصرف بكافة الاعمال المصرفية التجارية .
- بنك الاسكان للتجارة والتمويل / الجزائر وتبلغ ملكية البنك ما نسبته 52% في رأس مال البنك المدفوع البالغ 2,700 مليون دينار جزائري أي ما يعادل 25.8 مليون دينار اردني كما في 30 حزيران / يونيو 2007 ، ويقوم البنك بكافة الاعمال المصرفية التجارية .
- شركة المركز المالي الدولي / الاردن وتبلغ ملكية البنك ما نسبته 77.5% في رأس مالها المدفوع البالغ 2.25 مليون دينار اردني كما في 30 حزيران / يونيو 2007 ، وتقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية لدى بورصة عمان وغيرها من البورصات (أسواق الأوراق المالية) في المملكة الأردنية الهاشمية وخارجها، وتقوم بعمليات بيع وشراء الأوراق المالية وتداولها لحساب الغير و/أو لحسابها.

بنك الاسكان للتجارة والتمويل

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

- شركة الاردن وفلسطين للاستثمارات المالية/ فلسطين وتبلغ ملكية البنك ما نسبته 99.9% في رأس مالها المدفوع البالغ 2.5 مليون دينار اردني كما في 30 حزيران / يونيو 2007 ، وتقوم الشركة بالعمل وسيطاً بالعمولة بالأوراق المالية لصالح العملاء في سوق فلسطين للأوراق المالية والقيام بإدارة الاستثمارات وإصدار اسناد القرض واسناد الدين.
- الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي/ الاردن وتبلغ ملكية البنك ما نسبته 100% في رأسمالها المدفوع البالغ 20 مليون دينار كما في 30 حزيران / يونيو 2007 ، وتقوم الشركة بأعمال التأجير التمويلي والاشتغال بتأجير الآليات والمعدات والأجهزة على اختلاف أنواعها، بالإضافة إلى القيام بتأجير العقارات والأراضي والسيارات بكافة أشكالها و/أو أية أمور أخرى يُمكن للشركة شراؤها بهدف تأجيرها تمويلياً.
- الشركة الاردنية للاستثمارات العقارية/ الاردن والتي تبلغ ملكية البنك ما نسبته 100% من رأسمالها المدفوع والبالغ 40 ألف دينار كما في 30 حزيران / يونيو 2007 وتقوم الشركة بأعمال امتلاك وإدارة الأراضي والعقارات على اختلاف أنواعها، وإدارة أملاك الغير، وتقديم الخدمات والاستشارات والدراسات والبحوث الفنية والإدارية والاقتصادية والهندسية.
- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في بيان الدخل من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في بيان الدخل المرحلي الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة .
- حقوق الاقلية تمثل ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة .

3 - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

- بلغ الاحتياطي النقدي مبلغ 237,824,297 دينار كما في 30 حزيران / يونيو 2007 مقابل 215,560,720 دينار كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2006 .
- يشمل هذا البند شهادات ايداع بمبلغ 522.2 مليون دينار كما في 30 حزيران / يونيو 2007 مقابل 442.6 مليون دينار 31 كانون الاول / ديسمبر 2006 .

4- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد 6,454,625 دينار اردني كما في 30 حزيران/ يونيو 2007 مقابل 7,518,065 دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2006.

5 - إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الإيداعات التي تستحق خلال فترة من ثلاثة اشهر الى سنة 17,540,530 دينار كما في 30 حزيران/ يونيو 2007 مقابل 44,929,018 دينار كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2006 .

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

6 - موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول/ديسمبر 2006	30 حزيران / يونيو 2007	
دينار	دينار	
11,107,605	11,108,333	سندات مدرجة في الاسواق المالية
5,799,147	5,339,215	اسهم شركات مدرجة في الاسواق المالية
16,906,752	16,447,548	المجموع

7- تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

31 كانون الاول/ديسمبر 2006	30 حزيران / يونيو 2007	
دينار	دينار	
82,143,551	94,215,804	كمبيالات وأسناد مخصومة *
245,185,186	311,407,854	حسابات جارية مدينة
1,298,027,366	1,385,850,770	سلف وقروض مستغلة **
11,986,033	20,062,696	التأجير التمويلي
8,288,372	8,805,137	بطاقات الائتمان
1,645,630,508	1,820,342,261	المجموع
39,864,131	42,601,841	ينزل : مخصص تندي تسهيلات ائتمانية مباشرة
16,220,903	18,576,268	فوائد معلقة
1,589,545,474	1,759,164,152	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدما البالغة 5,321,161 دينار كما في 30 حزيران/ يونيو 2007 مقابل

3,831,012 دينار كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2006 .

** صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدما البالغة 22,260,680 دينار كما في 30 حزيران/ يونيو 2007 مقابل

21,484,740 دينار كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2006 .

التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة حسب النشاطات الاقتصادية والمنطقة الجغرافية :-

المجموع		دول الشرق الأوسط			
31 كانون الاول/ديسمبر 2006	30 حزيران/يونيو 2007	أفريقيا *	الأخرى	المملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
5,118,729	4,413,839	-	249,514	4,164,325	الزراعة
175,049,814	211,207,410	4,907,580	29,432,710	176,867,120	الصناعة والتعدين
168,403,748	217,478,183	14,686,469	25,382,458	177,409,256	الإنشاءات
358,111,397	383,482,817	18,811,918	62,549,553	302,121,346	التجارة العامة
30,452,665	37,294,473	15,639,529	412,731	21,242,213	خدمات النقل
42,121,825	52,770,459	42,963	4,662,872	48,064,624	سياحة وفنادق ومطاعم
128,912,418	128,424,459	56,589	6,933,326	121,434,544	خدمات ومرافق عامة
70,216,524	87,979,643	-	75,859,668	12,119,975	خدمات مالية
32,675,755	36,124,429	-	-	36,124,429	شراء الأسهم
186,382,948	231,035,631	520,373	8,193,251	222,322,007	تمويل شراء عقارات
50,593,089	84,184,279	8,928,827	43,508,854	31,746,598	تمويل السيارات
322,047,731	331,620,727	58,515	14,507,143	317,055,069	تمويل السلع الاستهلاكية
75,543,865	14,325,912	-	3,468,355	10,857,557	أخرى
1,645,630,508	1,820,342,261	63,652,763	275,160,435	1,481,529,063	المجموع

* باستثناء دول الشرق الأوسط

التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب القطاع:

31 كانون الاول / ديسمبر 2006	30 حزيران / يونيو 2007	
دينار	دينار	قطاع عام
197,454,000	179,046,104	قطاع خاص:
575,342,999	675,098,913	شركات ومؤسسات
872,833,509	966,197,244	افراد
1,645,630,508	1,820,342,261	المجموع

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة 78,137,651 دينار اردني أي ما نسبته (4.29%) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 30 حزيران / يونيو 2007 مقابل 71,676,858 دينار اردني أي ما نسبته (4.36%) من الرصيد الممنوح كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2006 .
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة 62,233,268 دينار اردني أي ما نسبته (3.45%) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في 30 حزيران / يونيو 2007 مقابل 56,950,600 دينار اردني أي ما نسبته (3.49%) من رصيد التسهيلات الائتمانية بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2006 .
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الاردنية وبكفالتها 109,891,922 دينار اردني أي ما نسبته (6%) من اجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 30 حزيران / يونيو 2007 مقابل 162,527,540 دينار اردني أي ما نسبته (9.9%) في كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2006 .
- بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة بضمائن عقارية 743.1 مليون دينار اردني كما في 30 حزيران / يونيو 2007 مقابل 613 مليون دينار كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2006 .
- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية والممنوحة للعملاء 1151.2 مليون دينار اردني كما في 30 حزيران / يونيو 2007 مقابل 1048 مليون دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2006 .

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

ان الحركة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية هي كما يلي :-

31 كانون الاول / ديسمبر 2006	30 حزيران / يونيو 2007	
دينار	دينار	
36,434,585	39,537,930	الرصيد في بداية الفترة / السنة
3,935,238	3,413,548	المقتطع خلال الفترة/السنة من الإيرادات
(505,692)	(349,637)	المستخدم من المخصص خلال الفترة/السنة (الديون المشطوبة)
39,864,131	42,601,841	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

- بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة أخرى 2,514,857 دينار اردني كما في 30 حزيران / يونيو 2007 مقابل 3,164,966 دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2006 .

بنك الاسكان للتجارة والتمويل

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

الفوائد المعلقة

ان الحركة على الفوائد المعلقة هي كما يلي :-

للسنة المنتهية 31 كانون الاول/ديسمبر 2006	للسنة اشهر المنتهية 30 حزيران/يونيو 2007	
دينار	دينار	
16,184,206	16,220,903	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
5,231,845	4,155,335	يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة/السنة
3,252,481	1,277,172	ينزل: الفوائد المحولة للايرادات
1,942,667	522,798	الفوائد المعلقة التي تم شطبها
16,220,903	18,576,268	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

8 - موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2006	30 حزيران / يونيو 2007	
دينار	دينار	
213,804,414	225,315,021	موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية:
161,149,834	173,464,906	سندات مالية حكومية وبكفالتها
138,091,952	151,147,892	سندات واسناد قروض شركات
19,226,133	15,699,603	صناديق استثمارية
532,272,333	565,627,422	أسهم شركات
		مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية
2,375,150	2,375,150	موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية:
8,207,095	6,790,472	سندات مالية حكومية وبكفالتها
14,703,779	14,358,023	سندات واسناد قروض شركات
25,286,024	23,523,645	أسهم شركات
		مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية
557,558,357	589,151,067	مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع
326,618,396	383,381,318	تحليل السندات:
58,918,096	24,564,231	ذات عائد ثابت
385,536,492	407,945,549	ذات عائد متغير
		المجموع

9- الممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة

بلغت الزيادة في الممتلكات والمعدات حوالي 10 مليون دينار تشمل شراء اراضي بحوالي 1 مليون دينار وانشاء مباني لغايات استعمال البنك بحوالي 1 مليون دينار ومعدات واجهزة بحوالي 6 مليون دينار ومشاريع تحت الانشاء بحوالي 2 مليون دينار . وبلغت الزيادة في الموجودات غير الملموسة حوالي 809 الف دينار وتمثل شراء برامج حاسوب .

10 - موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2006	30 حزيران / يونيو 2007	
دينار	دينار	
15,574,068	20,651,548	فوائد وايرادات برسم القبض
3,710,012	7,656,243	مصرفات مدفوعة مقدماً
6,335,671	6,042,888	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
32,390,788	31,915,710	شيكات برسم القبض
4,895,907	3,392,678	أخرى
62,906,446	69,659,067	المجموع

11 - ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2006	30 حزيران / يونيو 2007	
دينار	دينار	
614,169,082	742,027,679	حسابات جارية وتحت الطلب
918,155,442	947,911,376	ودائع توفير
1,292,946,001	1,499,188,777	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
1,736,494	1,351,170	شهادات كنز
5,342,037	1,774,081	شهادات ايداع
380,819	187,308	أخرى
2,832,729,875	3,192,440,391	المجموع

- بلغت ودائع القطاع العام داخل المملكة 157.5 مليون دينار اردني أي ما نسبته (4.9%) من إجمالي الودائع كما في 30 حزيران / يونيو 2007 مقابل 135 مليون دينار اردني أي ما نسبته (4.8%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2006 .

- بلغت الودائع التي لا تتقاضى فوائد 731.6 مليون دينار اردني أي ما نسبته (22.9%) من إجمالي الودائع كما في 30 حزيران / يونيو 2007 مقابل 615.7 مليون دينار اردني أي ما نسبته (21.7%) كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2006.

- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) 49.8 مليون دينار اردني أي ما نسبته (1.6%) من إجمالي الودائع كما في 30 حزيران / يونيو 2007 مقابل 60.3 مليون دينار اردني أي ما نسبته (2.1%) كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2006.

- بلغت الودائع الجامدة 21.7 مليون دينار اردني أي ما نسبته (0.7%) من إجمالي الودائع كما في 30 حزيران / يونيو 2007 مقابل 21.4 مليون دينار اردني أي ما نسبته (0.8%) كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2006.

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

12- أموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

عدد الأقساط						
سعر فائدة اعادة الاقتراض	سعر فائدة الاقتراض	الضمانات	دورية استحقاق الاقساط	المتبقية	الكليّة	المبلغ دينار
30 حزيران / يونيو 2007						
اقتراض من شركات محلية						
8.15%	7.65%	تعهدات حكومية	شهري	15	108	1,527,764
6.43%	5.93%	تعهدات حكومية	شهري	23	120	621,000
						2,148,764
اقتراض من شركات خارجية						
8.50%	5.50%	الملاءة المالية	شهري	21	60	19,279
8.50%	5.50%	الملاءة المالية	شهري	83	120	52,156
8.50%	5.50%	الملاءة المالية	شهري	203	240	33,213
						104,648
						2,253,412
المجموع						
31 كانون الاول / ديسمبر 2006						
اقتراض من شركات محلية						
7.80%	7.30%	تعهدات حكومية	شهري	21	108	2,138,876
6.23%	5.73%	تعهدات حكومية	شهري	29	120	783,000
						2,921,876
اقتراض من شركات خارجية						
8.50%	5.50%	الملاءة المالية	شهري	27	60	24,456
8.50%	5.50%	الملاءة المالية	شهري	89	120	55,214
8.50%	5.50%	الملاءة المالية	شهري	209	240	33,800
						113,470
						3,035,346

- تبلغ القروض ذات الفائدة الثابتة 104,648 دينار وقروض ذات عائد متغير 2,148,764 دينار كما في 30 حزيران / يونيو 2007 .

13- ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

31 كانون الاول/ديسمبر 2006	30 حزيران/يونيو 2007	
دينار	دينار	
32,860,070	38,615,624	رصيد بداية الفترة / السنة
(32,069,376)	(30,775,948)	ضريبة الدخل المدفوعة
37,824,930	18,271,309	ضريبة الدخل المستحقة
38,615,624	26,110,985	رصيد نهاية الفترة / السنة

- تم تسديد مبلغ 30 مليون دينار على حساب ضريبة الدخل لفروع الاردن للعام 2006 للاستفادة من الخصم التشجيعي البالغ 6% كما تم تقديم كشف التقدير الذاتي للعام 2006 .
- تم التوصل الى تسوية نهائية حتى نهاية عام 2004 لفروع البنك في الاردن .
- تم تقديم كشف التقدير الذاتي للعام 2005 لفروع الاردن ولم يصدر قرار ضريبة الدخل بعد.
- تم التوصل الى تسوية نهائية حتى نهاية عام 2005 لفروع البنك في فلسطين .
- تم التوصل الى تسوية نهائية حتى نهاية عام 2004 للشركات التابعة .
- تم تقديم كشوفات التقدير الذاتي للبنك والشركات التابعة للعام 2006 وتسديد الضرائب المعلنة ولم يتم مراجعتها من الجهات الضريبية بعد.

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي:

30 حزيران/يونيو 2006	30 حزيران/يونيو 2007	
دينار	دينار	
(18,385,918)	(18,271,309)	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
3,473,270	3,326,812	موجودات ضريبية مؤجلة للفترة
(1,013,612)	(4,402,785)	اطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
1,199,796	-	اطفاء مطلوبات ضريبية مؤجلة
(14,726,464)	(19,347,282)	المجموع

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

14- مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2006	30 حزيران / يونيو 2007	
دينار	دينار	فوائد برسم الدفع
5,217,548	7,088,972	فوائد وعمولات مقبوضة مقدما
330,612	495,708	مصاريف مستحقة وغير مدفوعة
6,791,571	5,946,658	شيكات وسحوبات برسم الدفع
16,036,864	20,388,382	امانات حوالات
10,578,939	7,925,449	امانات برسم الدفع
449,429	612,330	امانات الجوائز
583,500	319,695	امانات البنوك المراسلة
360,335	412,120	امانات الادارة
609,624	708,065	امانات المساهمين
511,253	868,911	الامانات
4,616,284	3,938,913	ايرادات مؤجلة *
3,313,433	3,313,433	نعم لمكاتب الوسطاء
4,321,380	4,653,265	رسوم الجامعات الاردنية
1,215,824	682,454	رسوم البحث العلمي والتدريب المهني
1,215,824	1,898,278	مخصص رسوم صندوق مجلس دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
767,937	431,962	اخرى
4,170,030	3,215,125	
61,090,387	62,899,720	المجموع

* يمثل بند الإيرادات المؤجلة 50% من ارباح بيع المجمع التجاري والذي تم خلال عام 2001 لشركة الاسكان للاستثمارات السياحية والفندقية (شركة خليفة يملك البنك 50% من رأس مالها) .

15- حقوق مساهمي البنك

- يبلغ رأس المال المصرح به 252 مليون دينار أردني مقسم الى 252 مليون سهم بقيمة اسمية دينار أردني واحد للسهم. تم خلال عام 2006 زيادة رأس المال المصرح به بمقدار 152 مليون سهم وكما يلي :-
- أ- تخصيص 50 مليون سهم تم توزيعها مجانا على المساهمين بواقع نصف سهم لكل مالك سهم .
- ب- طرح 100 مليون سهم للاكتتاب الخاص من قبل مساهمي البنك بسعر اصدار 4 دنانير للسهم الواحد وتمثل القيمة الاسمية للسهم دينار اردني واحد وعلاوة اصدار مقدارها 3 دنانير حيث تم تغطية كامل اسهم الزيادة.
- ج- تخصيص 2 مليون سهم للقوات المسلحة الاردنية بسعر يحدده مجلس الادارة .

وافقت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها السنوي العادي الذي عقد في 29 آذار/مارس 2007 على توزيع أرباح بنسبة 26% من رأسمال البنك، وقد بلغت قيمة الارباح الموزعة 64,341,972 دينار .

الاحتياطات القانونية

لم يرق البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية كما في 30 حزيران / يونيو 2007 وفقا لمتطلبات القانون حيث ان هذه البيانات مرحلية ويتم احتساب الاحتياطات في نهاية العام.

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

أرباح مدورة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2006	30 حزيران / يونيو 2007	
دينار	دينار	
115,885,407	113,568,442	الرصيد في بداية الفترة / السنة
92,363,657	-	يضاف : أرباح السنة
-	208,487	اخرى
12,158,243	-	ينزل : المحول الى الاحتياطي القانوني
7,497,763	5,620,960	المحول الى احتياطي مخاطر مصرفية عامة
50,000,000	-	المحول الى رأس المال
25,000,000	64,341,973	الارباح الموزعة
24,616	-	اخرى
113,568,442	43,813,996	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

- من اصل الارباح المدورة مبلغ 7,679,475 دينار كما في 30 حزيران/يونيو 2007 مقيد التصرف بها لقاء موجودات ضريبية مؤجلة .

اسهم الخزينة

- يمثل رصيد اسهم الخزينة (بالتكلفة) في نهاية الفترة الحالية 2,530,876 سهم بكلفة 19,504,151 دينار .

ان تفاصيل الحركة على اسهم الخزينة للفترة المنتهية في 30 حزيران / يونيو 2007 هي كما يلي :

المبلغ	عدد الاسهم	
دينار		
19,424,857	2,519,045	الرصيد في بداية السنة
79,294	11,831	شراء اسهم خزينة
19,504,151	2,530,876	الرصيد في نهاية الفترة

16- الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

30 حزيران/يونيو 2006	30 حزيران/يونيو 2007	
دينار	دينار	
3,144,888	4,256,553	تسهيلات ائتمانية مباشرة:
10,970,020	11,972,892	كمبيالات وأسناد مخصومة
39,673,722	53,447,576	حسابات جارية مدينة
111,100	886,268	سلف وقروض مستغلة
591,581	827,634	تأجير تمويلي
118,272	78,784	بطاقات الائتمان
10,677,744	18,111,378	أخرى
11,096,515	18,694,233	أرصدة لدى بنوك مركزية
278,515	456,097	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
9,731,687	13,394,621	موجودات مالية للمتاجرة
7,843,957	9,430,462	موجودات مالية متوفرة للبيع
		موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

94,238,001	131,556,498
30 حزيران/يونيو 2006	30 حزيران/يونيو 2007
دينار	دينار
1,777,471	3,781,930
641,583	693,316
4,819,099	5,933,912
20,265,469	34,977,124
22,825	36,193
44,080	3,664
2,083,084	2,274,086
704,370	98,639
1,822,582	1,987,767
32,180,563	49,786,631

المجموع

17- الفوائد المدبنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
ودائع العملاء :

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع توفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
شهادات ايداع
أخرى
تأمينات نقدية
أموال مقترضة
رسوم ضمان الودائع
المجموع

18- (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أرباح متحققة	(خسائر) أرباح غير متحققة	عوائد توزيعات أسهم	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
30 حزيران/يونيو 2007			
سندات	728	-	728
أسهم شركات	(1,151,010)	161,785	(927,356)
المجموع	(1,150,282)	161,785	(926,628)
30 حزيران/يونيو 2006			
سندات	6,741	-	6,741
أسهم شركات	(3,606,260)	248,047	(2,879,674)
المجموع	(3,599,519)	248,047	(2,872,933)

19- ارباح بيع وعوائد موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

30 حزيران / يونيو 2006	30 حزيران / يونيو 2007	
دينار	دينار	
1,860,865	1,629,669	عوائد توزيعات اسهم شركات وصناديق استثمارية
10,743,780	7,260,313	ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
80,729	42,887	ينزل: خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
12,523,916	8,847,095	المجموع

بنك الاسكان للتجارة والتمويل

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

20- حصة السهم من ربح الفترة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أ- حصة السهم من الربح الاساسي للفترة

30 حزيران / يونيو 2006	30 حزيران / يونيو 2007	
دينار	دينار	الربح للفترة
46,968,147	51,084,139	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
223,914,737	247,470,961	الحصة الاساسية للسهم من ربح الفترة العائد
<u>0.210 دينار</u>	<u>0.206 دينار</u>	لمساهمي البنك

ب- حصة السهم من الربح المخفض للفترة

30 حزيران / يونيو 2006	30 حزيران / يونيو 2007	
دينار	دينار	الربح للفترة
46,968,147	51,084,139	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
225,914,737	249,470,961	الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة العائد
<u>0.208 دينار</u>	<u>0.205 دينار</u>	لمساهمي البنك

21- النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

30 حزيران / يونيو 2006	30 حزيران / يونيو 2007	
دينار	دينار	نقد وارصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال
506,866,182	790,454,931	ثلاثة اشهر
756,921,002	742,495,279	يضاف : ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
140,324,524	192,547,107	تستحق خلال ثلاثة اشهر
		ينزل : ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية
		التي تستحق خلال ثلاثة اشهر
<u>1,123,462,660</u>	<u>1,340,403,103</u>	

22- كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لقرارات لجنة بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة :

31 كانون الاول / ديسمبر 2006	30 حزيران / يونيو 2007	
نسبته الى الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق	نسبته الى الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق	رأس المال التنظيمي
المبالغ بالآف الدنانير	المبالغ بالآف الدنانير	رأس المال الاساسي
%32.06	%28.62	758,600
%31.05	%27.49	728,770
751,936	728,226	

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

23- معلومات عن قطاعات أعمال البنك

أ. معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية هي :
-التجزئة والأعمال الصغيرة : يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد والأعمال الصغيرة ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى .

-الأعمال والمؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات .
-التمويل المؤسسي: يتعلق نشاط هذا القطاع بالترتيبات الخاصة بهيكل التمويل وتقديم خدمات الخصخصة والاندماج وإصدار نشرات الاكتتاب .
-الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك .

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

المجموع

إجمالي الإيرادات	التجزئة	الأعمال والمؤسسات	المؤسسي	الخزينة	أخرى	الغاء أثر الصليات	
						30 حزيران / يونيو 2007	30 حزيران / يونيو 2006
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	المتبقية	المتبقية
89,626,721	59,965,564	246,322	82,221,849	1,932,662	(67,720,094)	166,273,024	125,829,667
(نفقة) إيرادات تدفد التسهيلات							
(2,981,388)	(1,326,186)	-	-	894,026	-	(3,413,548)	2,183,515
الإئتمانية الممنوحة للعملاء							
-	-	-	-	-	-	(6,679)	-
تدني قيمة الموجودات المالية							
33,132,192	27,183,432	141,497	16,374,964	2,064,523	-	78,896,608	68,604,302
نتائج أعمال القطاع							
-	-	-	-	-	-	(6,967,645)	(5,890,857)
مصاريف غير موزعة							
حصة البنك من أرباح الشركات							
-	-	-	-	-	-	213,557	165,439
الحليفة							
ربح الفترة قبل الضرائب						72,142,520	62,713,445
-	-	-	-	-	-	(19,347,282)	(14,726,464)
ضريبة الدخل							
-	-	-	-	-	-	52,795,238	47,986,981
صافي ربح الفترة							
موجودات القطاع	التجزئة	الأعمال والمؤسسات	المؤسسي	الخزينة	أخرى	الغاء أثر الصليات	
						30 حزيران / يونيو 2007	31 كانون الأول / ديسمبر 2006
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	المتبقية	المتبقية
2,422,016,327	1,311,753,944	50,149	2,395,749,414	157,715,577	-	6,287,285,411	6,037,333,430
موجودات القطاع							
(1,574,000,379)	(179,824,741)	-	(39,231,419)	-	-	(1,793,056,539)	(1,969,820,129)
استبعاد الموجودات بين القطاعات							
-	-	-	-	-	-	20,196,525	19,853,021
الاستثمار في شركات حليفة							
موجودات غير موزعة على							
-	-	-	-	-	-	7,679,475	8,757,782
القطاعات							
-	-	-	-	-	-	4,522,104,872	4,096,124,104
مجموع الموجودات							
2,398,687,622	1,250,790,269	153,404	2,404,807,314	48,423,404	-	6,102,862,013	5,941,913,124
مطلوبات القطاع							
-	(39,231,419)	(82,676)	(2,366,723,175)	-	-	(2,406,037,270)	(2,682,206,550)
استبعاد المطلوبات بين القطاعات							
مطلوبات غير موزعة على							
-	-	-	-	-	-	1,607,619	1,545,000
القطاعات							
-	-	-	-	-	-	3,698,432,362	3,261,251,574
مجموع المطلوبات							
مصاريف رأسمالية	التجزئة	الأعمال والمؤسسات	المؤسسي	الخزينة	أخرى	الغاء أثر الصليات	
						30 حزيران / يونيو 2007	30 حزيران / يونيو 2006
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	المتبقية	المتبقية
-	-	-	-	-	-	10,085,845	8,276,943
مصاريف رأسمالية							
-	-	-	-	-	-	3,998,627	3,723,938
الإستهلاكات والإطفاءات							

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

ب- معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروعه في الشرق الأوسط وشركاته التابعة في آسيا وإفريقيا.

فيما يلي توزيع ربح الفترة والانفاق الرأسمالي داخل وخارج المملكة :

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		الربح للفترة المصروفات الرأسمالية
30 حزيران / يونيو		30 حزيران / يونيو		30 حزيران / يونيو		
2006	2007	2006	2007	2006	2007	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
47,986,981	52,795,238	5,392,632	3,888,652	42,594,349	48,906,586	
8,276,943	10,085,845	2,273,710	4,155,301	6,003,233	5,930,544	

24- توزيع الموجودات والمطلوبات وينود خارج الميزانية طبقا للتوزيع الجغرافي

تتركز الموجودات والمطلوبات وينود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي والقطاعي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2006			30 حزيران / يونيو 2007		
بنود خارج			بنود خارج		
الميزانية	مطلوبات	موجودات	الميزانية	مطلوبات	موجودات
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
221,558,611	2,783,541,690	2,727,523,984	347,594,328	3,083,050,192	2,912,205,178
203,736,757	477,708,650	762,258,365	175,327,632	615,382,170	916,256,692
140,981,000	-	474,847,455	241,322,081	-	524,529,804
192,369,956	-	10,299,085	177,736,320	-	8,279,196
1,458,500	-	17,833,688	13,487,899	-	14,261,342
69,609,316	-	99,843,102	54,240,870	-	143,006,540
34,726,364	-	3,520,759	54,625,073	-	3,566,120
864,440,504	3,261,250,340	4,096,126,438	1,064,334,203	3,698,432,362	4,522,104,872

31 كانون الاول / ديسمبر 2006			30 حزيران / يونيو 2007			
بنود خارج			بنود خارج			
الميزانية	مطلوبات	موجودات	الميزانية	مطلوبات	موجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
-	135,074,300	1,402,386,593	-	157,538,091	1,418,355,618	قطاع عام
						قطاع خاص
447,574,181	1,052,410,577	1,873,137,731	613,375,357	1,244,376,945	2,159,595,206	شركات ومؤسسات
416,866,323	2,073,765,463	820,602,114	450,958,846	2,296,517,326	944,154,048	أفراد
864,440,504	3,261,250,340	4,096,126,438	1,064,334,203	3,698,432,362	4,522,104,872	المجموع

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

25- معاملات مع اطراف ذات علاقة

تشمل البيانات المالية الموحدة المختصرة البيانات المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

رأس مال الشركة		نسبة الملكية	اسم الشركة
31 كانون الاول / ديسمبر 2006	30 حزيران / يونيو 2007		
دينار	دينار		
25,811,284	25,811,284	52%	بنك الاسكان للتجارة والتمويل / الجزائر
20,650,486	20,650,486	49%	المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سوريا
2,150,000	2,500,000	99.9%	شركة الاردن وفلسطين للاستثمارات المالية
2,250,000	2,250,000	77.5%	شركة المركز المالي الدولي
20,000,000	20,000,000	100%	الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي
40,000	40,000	100%	الشركة الاردنية للاستثمارات العقارية

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة والشركات الحليفة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الادارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة لاطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات .

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال الفترة / السنة:

الجهة ذات العلاقة

كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2006	كما في 30 حزيران / يونيو 2007	الادارة	الشركات	الشركات	الشركات	بنود داخل الميزانية:
المجموع	المجموع	الجهات اخرى	التنفيذية العليا	اعضاء مجلس الادارة	الحليفة	التابعة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
26,362,553	28,463,067	-	-	730,969	27,732,098	اجمالي ودائع البنك لدى أطراف ذات علاقة
64,224,467	70,869,408	377,768	1,468,744	69,015,793	7,103	اجمالي ودائع اطراف ذات علاقة لدى البنك
53,625,233	93,996,242	86,031,782	353,682	164,248	7,446,530	قروض وتسهيلات ممنوحة لاطراف ذات علاقة

بنود خارج الميزانية:

65,174,087	97,796,045	96,458,717	-	-	5,000	1,332,328
------------	------------	------------	---	---	-------	-----------

اعتمادات وكفالات

عناصر بيان الدخل:

للسنة اشهر المنتهية في

30 حزيران / يونيو

2006	2007	الادارة	الشركات	الشركات	الشركات	بنود خارج الميزانية:
2006	2007	الجهات اخرى	التنفيذية العليا	اعضاء مجلس الادارة	الحليفة	التابعة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
5,229,855	6,251,740	5,517,055	9,734	12,968	711,483	500
1,497,565	1,934,314	22,914	19,978	1,891,422	-	-

فوائد وعمولات دائنة

فوائد وعمولات مدينة

منافع الادارة التنفيذية العليا

فيما يلي ملخص لمنافع الادارة التنفيذية العليا للبنك:

30 حزيران / يونيو 2006	30 حزيران / يونيو 2007	رواتب ومكافآت
دينار	دينار	
1,473,490	1,572,204	المنافع الاخرى
82,147	53,577	
1,555,637	1,625,781	المجموع

26- ارتباطات والتزامات محتملة

ارتباطات والتزامات ائتمانية :

31 كانون الاول / ديسمبر 2006	30 حزيران / يونيو 2007	
دينار	دينار	
333,965,967	432,980,447	اعتمادات
95,926,542	115,114,968	قبولات
		كفالات :
60,284,159	82,933,232	- دفع
96,600,294	104,354,751	- حسن تنفيذ
111,358,978	128,326,551	- أخرى
166,304,564	200,624,254	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
864,440,504	1,064,334,203	المجموع

27- القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك حوالي 5.9 مليون دينار أردني كما في 30 حزيران/ يونيو 2007 مقابل حوالي 5.2 مليون دينار اردني كما في 31 كانون الاول/ ديسمبر 2006 ويعود معظمها إلى مطالبات بدل ضرر وإبطال التنفيذ على العقارات ، وقد بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك حوالي 381 ألف دينار أردني كما في 30 حزيران/ يونيو 2007 مقابل حوالي 374 ألف دينار اردني كما في 31 كانون الاول/ ديسمبر 2006 وبرأي إدارة البنك والمستشار القانوني فإنه لن يترتب على البنك التزامات تزيد عن المخصص المأخوذ.

28- ارقام المقارنة

تم اعادة تصنيف بعض ارقام المقارنة للسنة المنتهية في 30 حزيران/ يونيو 2006 لتتناسب مع تصنيف ارقام السنة اشهر المنتهية في 30 حزيران / يونيو 2007.